



**US Army Corps
of Engineers**

Far East District

**"Leaders
In
Customer
Care"**

East Gate Edition

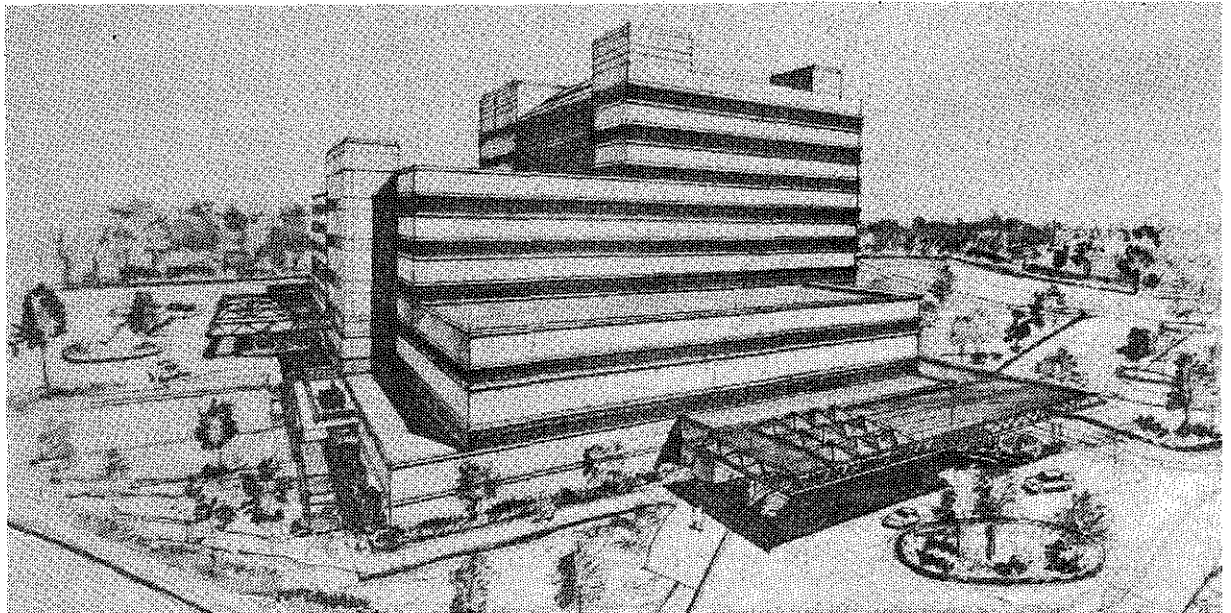
SEOUL KOREA VOL. IV NO. 43 NOVEMBER 1986

New hospital planned for Yongsan

By Stephen Hanson
Army Section

This will be the new U.S. Army Community Hospital replacing the existing 121st Evacuation Hospital. It may not look like your typical hospital but it will be designed and equipped with state-of-the-art equipment and provide the patient with State-side equivalent medical facility.

This will be the Far East District's (FED) largest construction project. The design is currently 35 percent complete and consists of a 137-bed hospital with mobilization capability complete with ancillary and support services including outpatient clinics, laboratory, radiology, a chemical-biological protected area and support facilities. The hospital will provide a full array of health care to all U.S. Armed Forces personnel and their dependents in Korea. It has administrative, ambulatory care, inpatient, and rehabilitation facilities. The inpatient services include obstetrics, intensive care, coronary care, pediatric, psychiatric, and alcohol treatment. The current approved program amount is \$56,000,000, not including \$4,000,000 for installed equipment. The construction is



Artist's conception of new Yongsan Community Hospital.

scheduled to start in 1988 and be completed in 1991.

The new hospital will be constructed on Lombardo Field, adjacent to the Collier Field House, on the northern half (approximately a 5 acre site). The southern half of the field will be left intact as the current baseball field for Yongsan. The hospital will be a 9 story building with a central atrium for an energy conscious

design and a conducive atmosphere for patient recovery. The aesthetics of the hospital will blend in with the surrounding landscape and include interior designs for a relaxed and comforting environment.

The design was initiated in October 1985. FED is responsible for project management and has been

(Continued on next page)

1986 Thanksgiving message from the Commander in Chief and District Engineer

In this Thanksgiving season, it is appropriate that we once more pause and take time to thank God for another year of peace and freedom. And as your Commander in Chief, I thank all of you who wear the uniform of our country for your role in preserving those blessings for your fellow Americans.

Throughout our history, Thanksgiving has found Americans grateful to God that He has steered our nation's course through trying as well as tranquil times.

Our first President, George Washington, aware of the many threats to this young nation, observed with humility the "great degree of tranquility, union, and plenty" Americans enjoyed, and made Thanksgiving the first nationally proclaimed holiday in 1789, the year of his inauguration.

Abraham Lincoln, in the midst of the dark days of the Civil War, perceived

the blessings that perdured through the rage and fire of a divided nation. In spite of the devastation all about him, he saw in this country "bounties... of so extraordinary a nature that they cannot fail to penetrate and soften the heart," and he called on all Americans to thank the beneficent God from whom these blessings flowed.

Over the years, our nation has triumphed in many difficult contests. If we face challenges in the future I am confident that, with the help of the Almighty and with your skill and dedication, we will triumph anew.

Happy Thanksgiving to you and your families. To those of you serving on ships at sea and at isolated and dangerous posts around the globe, Nancy and I send our special thanks. God bless all of you.

Ronald Reagan

Once again it is time to pause in our everyday activities to offer thanks. While it is true that Thanksgiving Day falls on only one day of the year, we have many things to be thankful for all year long — the love of our families, the bountiful life we lead, the freedom that we enjoy, these are just a few.

This will be my first Thanksgiving with you here at FED and I want to take this opportunity to wish you all a warm and happy Thanksgiving. For those of you who are separated from loved ones at this time of the year, I want you to know that your sacrifice is deeply appreciated.

Enjoy your holiday; however, remember the meaning and take a moment to offer thanks for all that we do have. Once again, a happy Thanksgiving.

BUILD FOR PEACE!

Col. Howard Boone

Col. F. W. Wanner new POD Deputy Engineer

Col. F. W. "Chip" Wanner has been appointed as the U.S. Army Corps of Engineers' Honolulu District Engineer, and as the Deputy Division Engineer of the Corps' Pacific Ocean Division. He took command Oct. 1.

Wanner succeeds Col. Michael M. Jenks, who had been the District Engineer since September 1983. Jenks is departing for Dallas where he'll serve with the headquarters of the Army and Air Force Exchange Service.

Prior to this assignment, Wanner was Director of Engineering and Housing at Fort Riley, Kan.

He is a 1961 graduate of the U.S. Military Academy at West Point. He holds three master's degrees — construction management and operations research from Stanford University and business administration in management from Fairleigh Dickinson University. He is a graduate of the Army Command and General Staff College, Fort Leavenworth, Kan.

Wanner is a professional engineer registered in the State of California.

His earlier assignments include Commander of engineer combat, construction and training units; Deputy Facilities Engineer in the Panama Canal Zone; associate professor of scientific management at the U.S. Military

Academy; an operations research analyst; Deputy District Engineer of the Huntington, West Virginia District; and chairman of the Department of Military Science at North Carolina State University where he also inaugurated departments at Duke and East Carolina Universities.

Among his military awards are the Bronze Star Medal with one Oak Leaf Cluster, Meritorious Service Medal with three Oak Leaf Clusters, Army Achievement Medal, the Parachutist Badge and various service and campaign decorations.

In his new position as Honolulu District Engineer, Wanner is responsible for all Corps of Engineers water resources and military construction activities on Pacific Islands. Civil works activities focus on the State of Hawaii, the territories of American Samoa and Guam, the Commonwealth of the Northern Marianas, and the Trust Territories of the Pacific Islands while most military related engineering and construction are in Hawaii, Kwajalein and Johnston Island.

He is also serving as Deputy Division Engineer of the Pacific Ocean Division, which is responsible for design, engineering, construction and real estate activities for the Army and Air Force in



Col. F. W. Wanner

Hawaii; for the Army, Navy and Air Force in Japan, Korea and Kwajalein; and for the Government of the Trust Territory in the Marshall Islands.

Wanner is active in Officers' Christian Fellowship, Rotary, Society of American Military Engineers and American Public Works Association.

Col. Wanner and his wife, Sandy, have four children, Debbi, Heather, Army and Curt.

Public Affairs Office
Pacific Ocean Division

RMO absorbs Personnel Office

With the departure of Carey Shires, the Personnel Office has now been absorbed by the Resource Management Office. Classification in the Osan, Seoul and north areas will now be done by Seoul CPO; in the south area by Taegu CPO. The other personnel functions will be combined with the management/manpower

functions to form a new Management Manpower Branch. Chief is Terry Randolph.

The Budget Office has taken on a new Budget Officer, Adhem Hemdan, and a Budget Analyst, Linda Dickey, as well as some office rearrangement.

Hospital

(Continued from page 1)

working with the Pacific Ocean Division (POD), the Office of the Chief of Engineers (OCE) — Medical Facility Design Office (MFDO), and the Office of the Surgeon General (OTSG), to provide consolidated design guidance to the Architect-Engineer (A-E). The A-E for the design of this project is Sherlock, Smith and Adams/Thomas J. Davis a Joint Venture. Sherlock, Smith and Adams is located in Montgomery, Alabama and Thomas J. Davis is in Seoul, Korea. The technical design review for the Corps of Engineers is split between POD and OCE.

The design had numerous challenges including a small site, design within the 500 year flood plain, and management of the complex requirements with a design

firm located 10,000 miles away. The District has met those challenges and with exceptional effort from all offices involved, produced a quality project within the tight time constraints required by Congress.

The final design is scheduled to begin in November 1986 and will be completed and ready to advertise for construction contract award in March 1988. The final design will fully develop the 35 percent concepts approved by Congress and will provide working drawings and supporting documents for construction. The Construction Division of the Far East District will provide quality assurance during the construction with engineering assistance as required to insure the ultimate user, the 18th MEDCOM, has the best quality facility possible.

Commander's corner FED relocation not decided yet

In the past there has been discussion of relocating FED to the Kukje Building near Yongsan South Post, and that action has again surfaced. I want everyone to understand the situation as it now exists.

The CINC, General Livsey, has mentioned to me several times his desire to see FED moved. The reason for this is the vulnerability of this compound to outside activities that might threaten the lives and property of our people and the inability of USFK to support us because of separation and congestion in the event of such an occurrence. I fully support that logic since this location is not worth en-

dangering any FED employee — under any circumstances.

A target date of July 1, 1987 has been established. Everyone must understand that this date is for **planning purposes only**. There are many problems which must be solved and **no final decisions** have been made.

In a practical sense, we each have the obligation to help those who must plan for this move, if it is in fact executed, ins :

We get adequate facilities to perform our mission.

The move is accomplished with minimum impact on our operation

BUILD FOR PEACE!

Col. Howard E. Boone

This newspaper is an unofficial publication authorized under the provisions of AR 360-81. The views and opinions expressed are not necessarily those of the Department of the Army. It is published monthly by the Far East District of the U.S. Army Corps of Engineers, located in Seoul, Korea APO San Francisco, California 96301. The telephone number is 2917-501 (military), 265-7964 (commercial) or 262-1101 (AUTOVON). The method of reproduction is offset printing and 950 copies of each issue are printed. Subscriptions are free but must be requested in writing. All photos are U.S. Army photos unless otherwise credited.

District Engineer Col. Howard E. Boone
Chief, Public Affairs Elwyn N. Bertaux
Editorial Assistant Jae Yol Kim

Contract for Yongsan Main Post Club awarded

By Betsy Beasley
FESS

The contract for the new Main Post Club at Yongsan has been awarded to the Ssangyong Construction Company of Seoul. The club will be located adjacent to the Main Gate (#5) on the site of Theater #1, right next to Moyer Recreation Center and the new bowling center. The amount of the contract was \$3,726,846.

The building will be designed in the Korean motif through the use of blue glazed tile roofing and red brick walls. The two-story building with approximately 29,000 square feet will be divided into two functional areas; one will be for informal dining and cocktail lounge area, an NCO lounge, reading, games, television room and slot machine rooms located on the ground floor. A discotheque will be located in the basement.

The informal dining room will seat approximately 250 patrons, the cocktail lounge 100, and the NCO lounge 75. The basement disco will accommodate some 250 patrons.

The club will provide facilities and



Artist's rendition of new Main Post Club at Yongsan.

services to attract military personnel for dining, social activities and for entertainment. The beverage facilities will complement and support the dining and entertainment activities.

The club was designed for the Far East District, U.S. Army Corps of

Engineers by Knight-Korea, a joint venture of Lester B. Knight and Associates of Chicago, Illinois and U-II Architects and Engineers of Seoul, Korea. Work will begin in January with completion scheduled for March 1988.

Commemorating Veterans Day

On the 11th hour of the 11th day of the 11th month in 1918, an armistice signed by representatives of the Allies and Germany went into effect, ending World War I. A year later, President Woodrow Wilson proclaimed Nov. 11 Armistice Day.

"To us in America," Wilson said, "the reflections of Armistice Day will be filled with solemn pride in the heroism of those who died in the country's service and with gratitude for the victory, both because of the thing from which it has freed us and because of the opportunity it has given America to show her sympathy with peace and justice in the councils of nations."

Armistice Day was primarily a day set aside to honor veterans of World War I, but after American forces had fought in World War II and the Korean conflict, it was designated Veterans Day by

an act of Congress on June 1, 1954.

In October of that year, President Dwight D. Eisenhower issued a "Veterans Day Proclamation," and Nov. 11 became a day to honor American veterans of all wars.

On June 28, 1968, the federal observance of Veterans Day was shifted to the fourth Monday in October by the Uniform Holiday Bill. Many states, however, continued to celebrate Veterans Day on the original date.

It soon became apparent that Nov. 11 was a day of historic and patriotic significance to a great number of citizens. So, on Sept. 20, 1975, President Gerald R. Ford signed a bill that returned the annual observance of Veterans Day to its original date.

This year, Veterans Day will be observed on Tuesday,

Nov. 11. As part of national observances, a wreath will be placed at the Tomb of the Unknown Soldier in Arlington National Cemetery. By presidential proclamation, federal, state and local government officials are called upon to display the flag of the United States on all government buildings, and people are invited to observe the day in schools and churches or other suitable places with appropriate ceremonies.



(American Forces Information Service)

Construction Excellence



FED Commander Col. Howard Boone presents an award for "Construction Excellence" to Kim Ki Taek, President of Pacific Construction Company, Seoul. The award was in recognition of a Barracks Complex that was completed at Camp Giant. The award took place in the headquarters building on Oct. 7, 1986.

Number of Living Veterans of America's Wars*

Spanish-American War.....	12
World War I.....	208,000
World War II.....	10,399,000
(includes 997,000 who also served in the Korean conflict)	
Korean conflict.....	5,171,000
(includes 637,000 who also served in the Vietnam War)	
Vietnam War.....	8,271,000

* As of Oct. 1, 1985

Source: Veterans Administration Fact Sheet, January 1986

EML orders give you priority on Space-A

By SSgt. Scarlett Parker
USFK Public Affaris Office

Now's the time to begin planning those holiday trips to exotic places.

With EML orders, all active duty military and command-sponsored dependents in the Republic of Korea can hop to a specific location while on leave. DoD civilians here under transportation agreements can also take advantage of Space-A travel.

"With Environmental Morale Leave orders people receive a higher priority than those traveling regular Space-A," according to MSgt. Brian Fowler, USFK J-1.

Currently those assigned in the Republic of Korea have six locations designated for EML — CONUS, Alaska, Hawaii, Japan (including Okinawa), Philippines and Guam.

A service member must be on leave and have EML orders (CINCPAC Form 505/3) before signing up to travel.

Command-sponsored family members can travel on EML outside the CONUS with or without their sponsor. But the family member must be at least 17 years old to travel alone on MAC flights, commented Fowler.

Even though your final destination may be the East Coast, once you reach CONUS the EML status runs out. According to Fowler, active duty military members must then travel regular Space-A from there. "Family members can't fly Space-A on MAC flights in the United States," he said, "except to St. Louis, which is a scheduled destination from the Republic of Korea." They must continue their travel through commercial means once they reach CONUS.

All EML orders are good for a 90-day period and the leave must be taken during this time.

Individuals are allowed two EML leaves during a year, which starts the day you arrive in Korea. These leaves are not cumulative. "If you don't use both EML

leaves during the year you loose them," Fowler said.

"However, soldiers and their family members serving a 24-month accompanied tour can't take EML leaves during the first or last six months of their tour," he said.

Only one destination can be listed on an individual's EML orders, according to Fowler. "The Republic of Korea is always the originating and return point," he said.

However, according to Fowler, you can list authorized in-transit stops on the EML order. Approved in-transit stations from Korea to CONUS are Yokota AB and Kadena AB, Japan; Clark AB, Philippines; Andersen AB, Guam; Hickam AB, Hawaii and Elemendorf AB, Alaska.

Passengers must register for onward travel within six hours after arrival or lose eligibility for EML travel. "Travelers can't stay at an in-transit point longer than it takes to catch the first available flight," noted Fowler.

New FED Morale Support Committee formed

The FED Morale Support Committee has new officers and members. It's time to say "farewell" and "a job well done," to the former committee. The new committee has a tough job ahead, trying to follow the lead of their predecessors.

Organization Day, Christmas parties,

and other activities don't just happen by themselves. Such events take much planning and good ideas, and everyone should be involved. Your ideas and thoughts really matter, if you think of something that would be fun, different and entertaining, please talk to one of the committee members. The new Morale Support

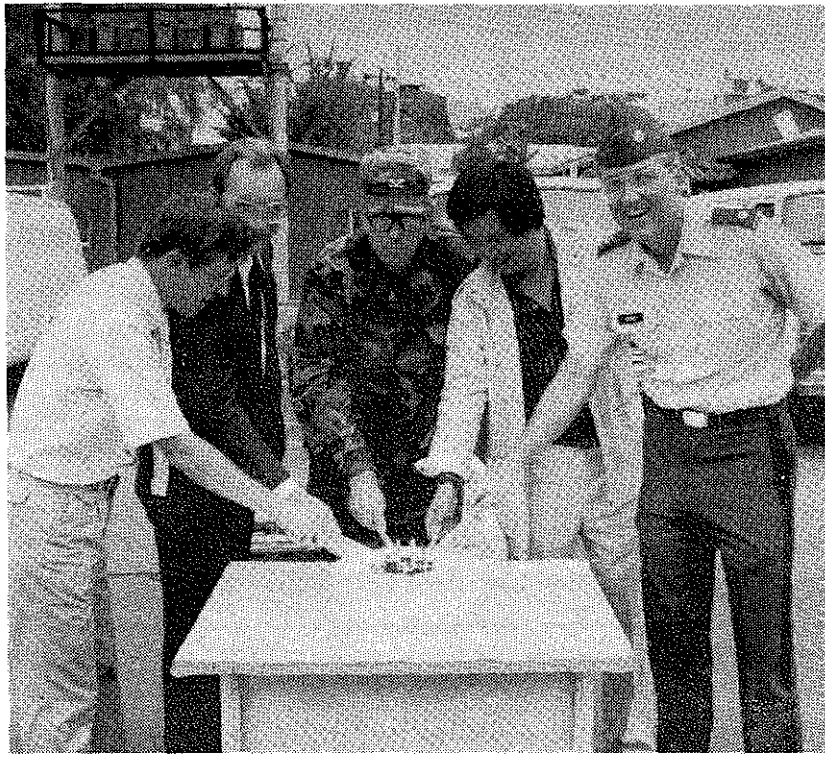
Committee is here to serve you, the employees of FED.

The new officers are Mike Maples, Chairperson; Nancy Tullis, Co-chairperson; Adhem Hemdan, Treasurer; and Walt Petersen, Secretary. The members are Capt. Dave Wells, Heung Kyu Lim and Howard Hiley.

FED celebrates fiscal year end '86



The FED fiscal year end party was held at 3 p.m., October 1, 1986 in the motor pool parking area. About 450 employees enjoyed hamburgers, hot dogs, chicken, kimchee, mandoo, kimpop, chips, cola and plenty of draft beer. The Military Branch sponsored the party. Heung Kyu Lim (Program Support Section) was the chairman of the organizational committee for the party and co-chairmen were Pius Chang (Army Section), Kyong Won Kim (Air Force Section),



Neung Tak Ham (FESS) and Mary Spencer (QAB). They collected \$1,108 from the FED staff. Photo above: We had a beautiful decorated cake; however, it was dropped shortly before it was cut and disintegrated. Joe Matthieu, Chief of Program Support Section, Richard Ulrich, Chief of Military Branch, Col. Howard Boone, Heung Kyu Lim and LTC Richard Wark cut the small cake which replaced the damaged one.

Information Management Office news

Chief

With help of Greg Bigelow and Hart Akagi (POD), FED IMO recently installed a device called a multiplexer that allows additional communication capabilities out of Korea. This equipment gives terminals and PCs access to the Honeywell DPS/8 computer (used primarily for finance and personnel processing), the HARRIS 800 and other services via MUXs located at POD. In addition, the multiplexer also allows the FED Harris computer to communicate with the POD Harris 800 and Honeywell DPS/8 computers. The installation of this multiplexer, along with similar devices in POD and JED, is another phase in the creation of a POD Data Network (PODNET) giving the users more communication capabilities between district and division.

Information Requirement and Planning Branch

We have elected to utilize the Express Mail — Next Day Delivery Service offered by the US Post Office through the APO. The process is rather simple and, compared with the cost of other point-to-point delivery services, inexpensive. The major restriction on the use of this service is the size and weight of the package; combined girth and length may not exceed 108" and the weight may not exceed 70 pounds.

To use the service within FED, pick up a container from the mail room and at the same time determine the approximate cost of the service by checking the weight/cost list kept there. Submit a PR&C through P&S for the estimated amount. Contact Charles Boeckman, the mail clerk, to make arrangements for delivery. He will give you a receipt for the money and deliver the package to the APO.

We will purchase ten electronic Korean/English dictionaries for testing within FED. The dictionaries have a full keyboard of Korean and Roman letters plus a special function keypad and a numeric keypad. They can be used to translate a word from English into Korean or Korean into English and as a calculator.

Information Integration and Implementation Branch

We will conduct an environment study for automation within each FED organization to

determine user equipment needs and help users to have best possible automation environment. Each member will start the survey in his/her supporting area and project this study for completion before the holiday season in December.

Customer Assistance Center

Harris Mail

We have had reports of mailboxes being erased from the Harris Mail System with no explanation as to the cause or causes. If you, or anyone in your office, have experienced this problem, please call our office. In order to track down the cause we need to know the circumstances present at the time it happens.

Hangul Computer Manuals

As a result of a suggestion from Richard Wooten, we have ordered and received twenty sets of computer manuals written in Hangul. The intention was to send one set to each of the field offices because of their isolation from the resources that the rest of us have readily available at the FED compound. This is being done, but there may be a few copies left over. If there is someone in your office who is having difficulty reading the English manuals, the Korean language manuals would assist in the accomplishment of his/her mission.

Transferring a Harris MUSE file to your ONTYME workspace

It is possible to transfer a MUSE file to your ONTYME workspace but you must do it using an IBM PC XT or AT (or compatible). You must convert the MUSE file to ASCII format. You then log on to the Harris from an IBM and capture the ASCII version to a diskette. Then you log on the ONTYME and use the SEND command in Crosstalk to send it to the ONTYME workspace.

Caution!! Use surge suppressors

If you have a microcomputer in your office and it does not have a surge suppressor, you are asking for trouble. Surges of electrical power can seriously damage your computer. Call our office to request this protection. If you have one, do not plug in other appliances such as refrigerators, microwave's, etc. This interferes with the protection you are supposed to get from the surge suppressor.

Replacement of printer ribbons

Printer ribbons are available at supply. Take your old ribbon with you to request a

new one because these items are recyclable.

A dime's worth of dBASE

For you dBaseIII Plus users out there who became comfortable with the dot prompt and do not want to bother with the ASSIST menu system, there is a way to bypass ASSIST when entering the program. You can edit the CONFIG.DB file and remove the line that says COMMAND ASSIST. Once this is done, you will go directly to the dot prompt instead of the ASSIST menus.

Another small, tip when using the BROWSE mode in dBaseIII. If you press the F10 key while in the BROWSE mode, you will see additional options available to you at the top of the screen. These options enable you to move a little more quickly around your database.

Also, while in BROWSE you can increase the number of records that you can view at one time from ten to seventeen by pressing the F1 key. This removes the box from the top of the screen with the edit and cursor movement keys. Press F1 again to bring it back.

Sensitivity of ONTYME IAW AR 380-380

ONTYME has not been cleared IAW AR 380-380. As a nonsensitive system, ONTYME may not process any of the sensitive information listed in Para 1-8, AR 380-380. This means: No classified. No FOUO. No Privacy Act. No asset or resource accounting or authorization data of dollar value greater than \$1,000,000. No data vulnerable to fraud, theft, misuse, misrepresentation, or interception.

WANG OIS 60 to IBM Multimate direct conversion

We have a program (Archive Link) that will convert WANG OIS 60 word processing document files to IBM Multimate in one easy step. If you have any WANG documents that you want converted, please call our center. You DO NOT need to convert it to ASCII first. If your documents are WANG PC documents, it is a simple procedure to transfer them to the WANG OIS format using any WANG PC that is connected to a WANG OIS 60 system. Then the Archive Link program can be used to go to Multimate.

For customer assistance call Linda Tomlinson, 2917-341 or commercial 265-9178.

Clearing the smoke at workplace

Banning or at least limiting smoking in the workplace is a grassroots movement whose time has come. Already ten pioneering states have laws regulating smoking in the workplace. And even in communities where such laws don't exist, many companies have regulated or totally banned smoking on the jobsite.

There are good financial as well as health reasons for clearing the smoke from the workplace. This year more than 80 million workdays will be lost because of smoking-related illness. Lost productivity and wages due to these illnesses will mount to an awesome 30 billion dollars, according to the American Lung Association — the Christmas Seal People.

Two thirds of the American workforce are nonsmokers,

but many of them may be harmed by breathing fellow workers' smoke. New research indicates that long-term exposure to second-hand smoke may seriously threaten the health of nonsmokers, and may even be raising their chances of developing lung cancer.

Local American Lung Associations can help companies develop tailor-made policies to protect nonsmokers on the job. For more information on clearing the smoke at work, contact your local Lung Association.

**TAKE CARE OF
YOUR LUNGS.
THEY'RE ONLY HUMAN.**

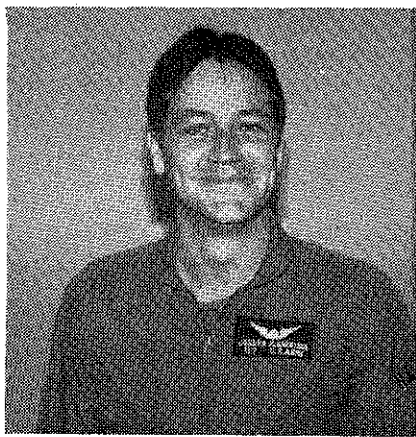
**AMERICAN
LUNG
ASSOCIATION**
The Christmas Seal People®



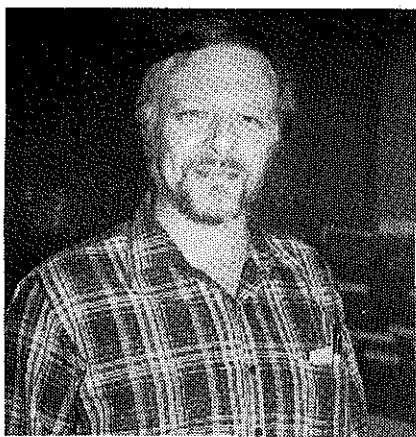
Mr. John Hightower receives an honorary membership in the local FEW from President Sid Ashworth. Mr. Hightower was the featured speaker at the October meeting of FEW at Hartel House Annex, his subject "How to overcome stage fright."

BUILD FOR PEACE

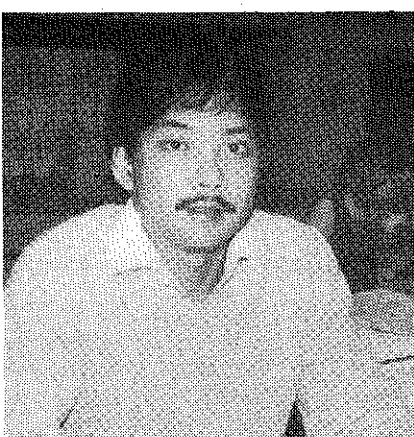
New FED faces



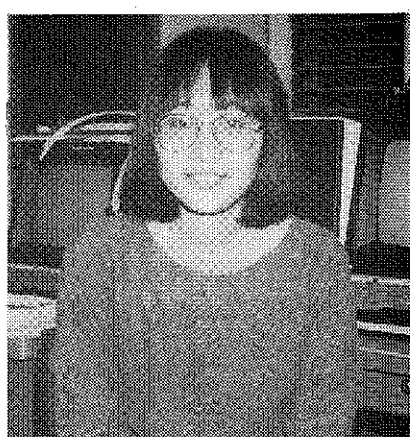
1LT Joseph Garrison is a Rotary Wing Pilot in the Aviation Detachment. He comes from Haverstraw, New York.



Richard Ringler is the Chief of Quality Assurance Branch, Southern Area Office. He is from Edwards Air Base, California.



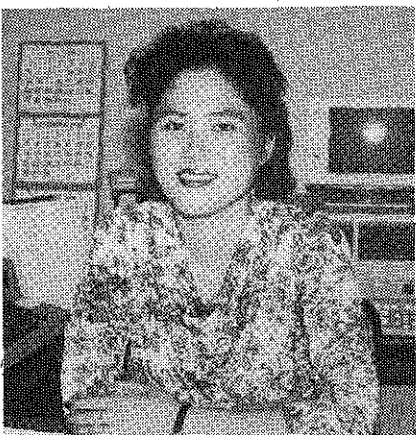
Jesus Reyes is an Operating Accountant in the Finance and Accounting Branch. His last duty was with the Los Angeles District.



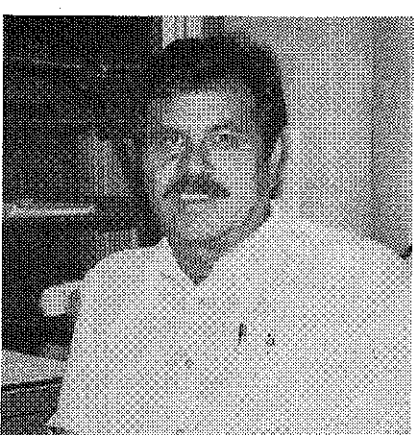
Song Bliss is a Computer Operator in the Information Management Office. She graduated from Sogang University.



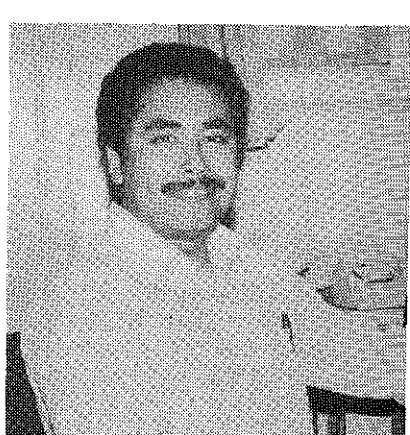
Ainun Qazi is the Chief of Office Engineering Branch. He comes from Carlsbad Area Office, New Mexico.



Chin Rios is a Clerk Typist in the Office Engineering Branch. She is from Fort Lewis, Washington.



Rosil Alvarado is a civil Engineering Technician in the Contract Administration Branch. He comes from Carlsbad Area Office, New Mexico.



Fernando Aguilar is a Civil Engineer in the Contract Administration Branch. He comes from Walla Walla District, Washington.



Gloria Head is a Computer Programmer Analyst in the Information Management Office. She is from Denver, Colorado.



1LT Alan Trow is the Camp Page Project Officer. He was reassigned from Fort Riley, Kansas.

Civilian pay procedures change

Effective Oct. 6, 1986 the Civilian Pay Office will be closed for customer inquiries between the hours of 0800-1000. We are requesting those employees in Yongsan area schedule their visits

after 1000 hours. Service to DACs traveling from outside the Yongsan area will be provided during these times if no other arrangements can be made. Your cooperation is greatly appreciated.

Congratulations



Maj. John Barvinchak, Commander, FED Aviation Detachment, receives congratulations from **Col. Howard Boone** on receipt of Meritorious Service Award. The award was for six years outstanding service at Fort Hood, Texas.

support your

Combined Federal Campaign

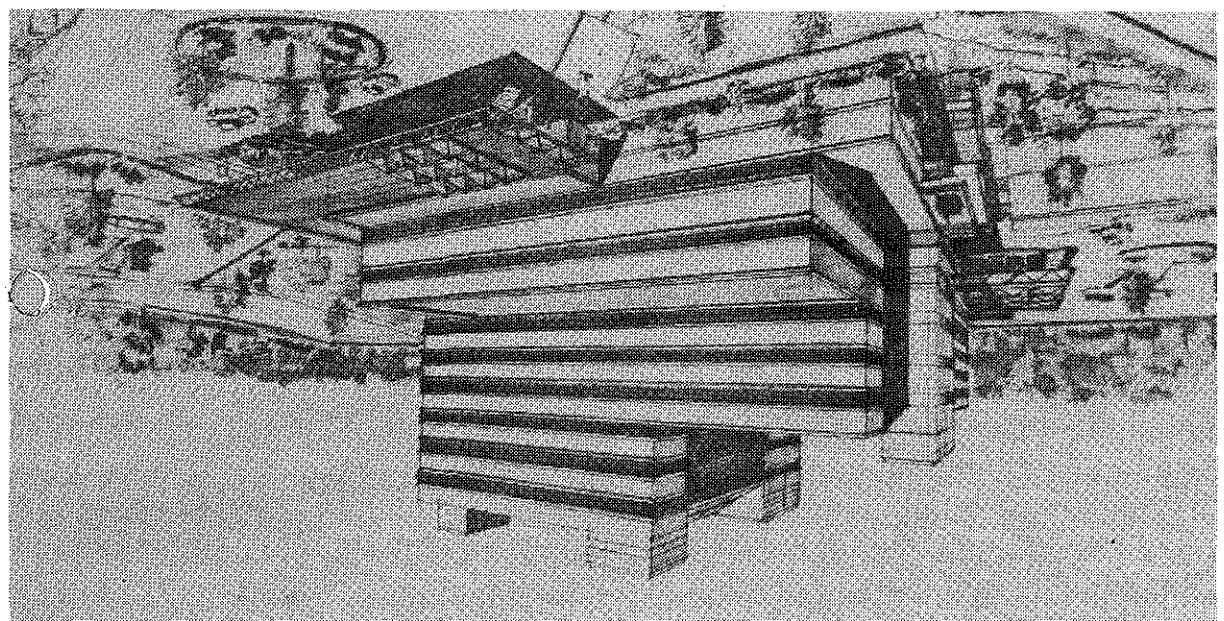


동대문 신공

NOV 07 1986

제4권 제43호 1986년 11월

웅산 커뮤니티 종합병원 신축예정



웅산 커뮤니티병원 조감도.

병문본부(OCE)산하의 병원시설 설계담당사무소 및 의무감사부설과 많은 협조를 기울여 왔다. 이 회사와 Thomas J. Davis 회사가 공동으로 맡았다. SS & A 회사는 알라바마주 몽고메리에 있으며 TJDH회사는 서울에 있다. 설계에 대한 공병단측 (다음페이지에 계속)

를 위하여 편안한 분위기를 조성하게 된다. 건축 미학적으로 볼때 이 병원은 주위의 경치와 잘 조화되어 안락한 환경을 이룰 수 있게끔 내부설계 사무소에 이 계획에 관한 확실한 지침을 제공하기 위하여 태평양지구 공병단(POD), 워싱턴 공

제121호웅병원과 교체하기 위한 미 8군 커뮤니티 병원이 건설될 예정이다. 우리가 일반적으로 생각하는 병원은 다른데 보일지도 모르나 최상급비를 갖추게끔 설계되었으며 또한 미국의 일반 병원과 동일한 시설을 환자에게 제공하게 된다. 이 병원시설은 지금까지 FED공사로서는 최대 규모이다. 설계는 현재까지 35%가 끝났으며 또 두 137개의 입원침대를 갖추고 있다. 외래진료소, 실험실, 방사선과, 화생(化生)보호지역 등 많은 보조시설을 완벽하게 갖추었으며 비상이어도 대처할 수 있게끔 설계되었다. 이 병원은 주한 미 8군 근무자 및 가족들에게 완벽한 의료혜택을 제공할 수 있게 된다. 입원사무실, 동원진료, 내과외과를 위한 시설로서는 산부인과, 중환자진료, 판원진료, 소아과, 정신과 및 안과 등도 치로 용산여구장으로 계속 사용된다. 이 병원은 종 9층 건물로서 에너지 효율적으로 이용할 수 있게끔 중앙물이 설계되어 있으며 환자의 회복

1986년 추수감사절 멧세지

추수감사의 시기를 맞이하여 우리 모두 감사를 멈추고 올해에도 평화와 자유를 지어 주신 하느님께 다시 한번 감사드립니다. 자 재를 갖기로 합니다. 또한 여러분의 국군동수 원자로사 본인은 우리 동포의 축복된 미래를 보호하기 위하여 힘쓰고 있는 자병 여러분의 노력에 대하여 감사하는 바입니다. 지난 우리의 역사를 돌이켜 볼때, 추수감사 기간을 통하여 모든 미국 국민들은 하느님이 이땅에 시련이 닥쳤을 때나 평온한 시기에든 우리나라를 언제나 바른길로 인도해 준것에 대하여 감사를 하고 있습니다. 표지 워싱턴 조대 대통령은 이따시 독립한지 얼마 안된 우리 국가에 대한 수많은 위험을 충분히 알고 미국민들이 항유하고 있었던 "천국에 만재한 평온, 협동심 및 풍요로움"을 겸손하게 주시라고 있었음니다. 그리하여 1789년 대통령 취임식때 처음으로 추수감사절을 공휴일로 제정 공포하기에 이른 것입니다. 남북전쟁당시 암흑기의 와중에서도 링컨대통령은 분단된 조국의 혼란과 포화속에서도

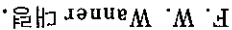
변치않는 축복을 느끼고 있었음니다. 그 자신에 대한 모든 것은 황폐되었음에도 불구하고 인간의 마음속 깊이 침투하여 순화시킬수 있는 아주 특이한 본질인 박애정신을 이나라에서 발견하였던 것입니다. 그리하여 그는 전 국민에게 이러한 축복을 베풀고 있는 자비심 많은 하느님께 감사를 드리도록 요청하였음니다. 지난 수년동안 우리나라는 수많은 고난을 극복해 나왔습니다. 앞으로는 또다시 이러한 도전에 접하더라도 본인은 하느님의 힘과 여러분의 능력과 헌신의 덕분으로 우리는 또다시 승리할 것이라고 확신하고 있습니다. 여러분과 가족들에게 행복한 추수감사가 되기를 기원합니다. 망망대해의 전함에서 의로이 근무하고 있거나 외파로 멀리 떨어진 위치에서 근무하고 있는 전제제에 산재된 장병들에게 본인은 각별한 감사를 드리는 바입니다. 모두에게 신의 축복이 있기를 기원합니다.

이번에 오는 추수감사절은 본인이 FED에 와서 처음으로 맞는 것으로서 이 기회를 통하여 여러분 모두에게 다정다감하고 행복한 추수감사가 되기를 바랍니다. 특히 사랑하는 사람과 멀리 떨어져 근무하고 있는 여러분들의 헌신과 노력은 더욱 고맙게 생각되고 있습니다. 이번 추수감사절은 본인이 FED에 와서 처음으로 맞는 것으로서 이 기회를 통하여 여러분 모두에게 다정다감하고 행복한 추수감사가 되기를 바랍니다. 특히 사랑하는 사람과 멀리 떨어져 근무하고 있는 여러분들의 헌신과 노력은 더욱 고맙게 생각되고 있습니다. 이번 추수감사절은 본인이 FED에 와서 처음으로 맞는 것으로서 이 기회를 통하여 여러분 모두에게 다정다감하고 행복한 추수감사가 되기를 바랍니다. 특히 사랑하는 사람과 멀리 떨어져 근무하고 있는 여러분들의 헌신과 노력은 더욱 고맙게 생각되고 있습니다.

하워드 문 배령

음료도 농축하여 보관 가능

FED이 전 세계에 걸쳐 아자미온



기원전 1000년경

지난 10월 6일부터 민간인 분야
 무단 용산역리파가 오전 8시부터 10
 시까지 고개의 공의를 철수하지 않
 (용산 역리파) 10시 이후에 비공공하기 버린다.
 고있으므로, 응부가 있는 사람들

이 공공기관은 360-81 조항에 의거, 승인된 비운차간행
 례이다. 게재된 모든 견해와 의견은 반드시 미국공공성을 대변하는
 것은 아니다. 이 공공은 대한민국 서물에 속해하고 있는 공공 96301
 는 동지국 미공공성에 의해서 원간으로 실행되고 있다. 전
 화번호는 293-3682(미 8 군), 265-9178(일본), 262-1101(AUTO-
 VOX)이다. 발행방법은 콧트인쇄로서 매회 950부가 인쇄된다.
 구독은 무료로나 반드시 서면으로 신청해야 한다. 게재된 모든 사
 진은 별도로 소유자가 밝혀지지 않는 한, 미공공이 소유한다.

인공 지능



Our goal: A secure energy future

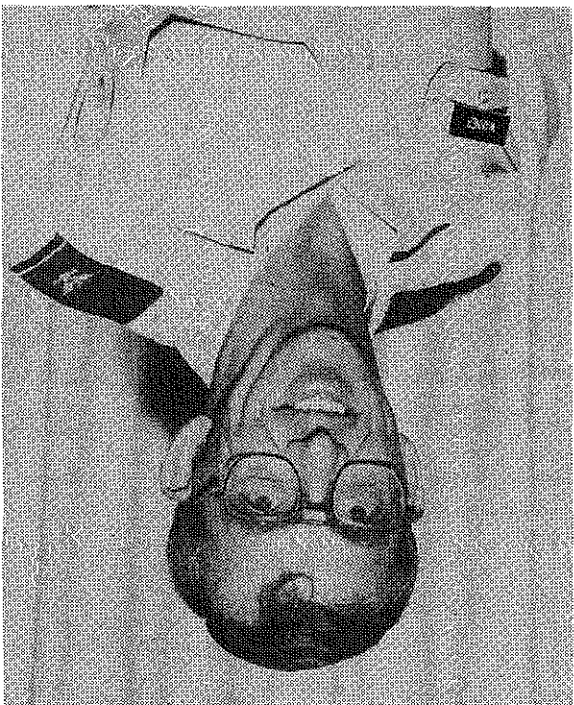
(附錄 四)

Carey Shires가 본토로 진출감과 동시에 FED인사과 업무가 RMO에 포함되었다. 오산, 서훈 몇 불부지구에 근무하는 직원들의 적위조정 업무는 서훈인사처에서 담당하며 부지구는 대구인사처에서 담당하게 된다. 기타 인사업무는 신설된 Ma-

음료도 농축하여 보관 가능

나아 원티들지구 운병단 부사령관, 북 캐를라이나 주립대학 몇 등부 캐를라이나 대학 군사학과 장
령 역임하였다. 군대 포상으로서는 최등무공훈
장, 공로훈장, 육군훈장, 공수배지명 기타 많은
훈장들이 있다.

FED이 전 세계에 걸쳐 아자미온



평화를 위한 건설!

여부를 화선외 하기 바란다.

여부와 연무에 최소한의 지장을 줄 수해할 수 있는 격할한 시선인자의 계획이 선해된다면 우리의 인부를 에게 협조한 의무가 있으며 만일 이 전제회를 수립하여야 하는 사람을 원전적으로 볼때, 우리 각자는 이 중결정은 내려지지 않고 있다.

문제가 얽혀 있기 때문에 아직 해결이 어렵다. 여러가지 복합적인 에 불과하다는 것을 명백히 이해하 로 정해져 있지만 아직까지는 계획 현재 이전날자는 1987년 7월 1일 의하고 있다.

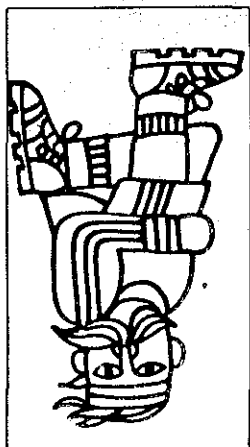
하기 때문에 문인도 이 의견에 문 현재의 위치가 부정확하다고 생각 FED직원의 안전을 위협하고 있는

지난 10월 6일부터 민간인 분야
 무단 용산역리파가 오전 8시부터 10
 시까지 고개의 공의를 철수하지 않
 (용산 역리파) 10시 이후에 비공공하기 버린다.
 고있으므로, 응부가 있는 사람들

이 공공기관은 360-81 조항에 의거, 승인된 비운차간행
 례이다. 게재된 모든 견해와 의견은 반드시 미국공공성을 대변하는
 것은 아니다. 이 공공은 대한민국 서물에 속해하고 있는 공공 96301
 는 동지국 미공공성에 의해서 원간으로 실행되고 있다. 전
 화번호는 293-3682(미 8 군), 265-9178(일본), 262-1101(AUTO-
 VOX)이다. 발행방법은 콧트인쇄로서 매회 950부가 인쇄된다.
 구독은 무료로나 반드시 서면으로 신청해야 한다. 게재된 모든 사
 진은 별도로 소유자가 밝혀지지 않는 한, 미공공이 소유한다.

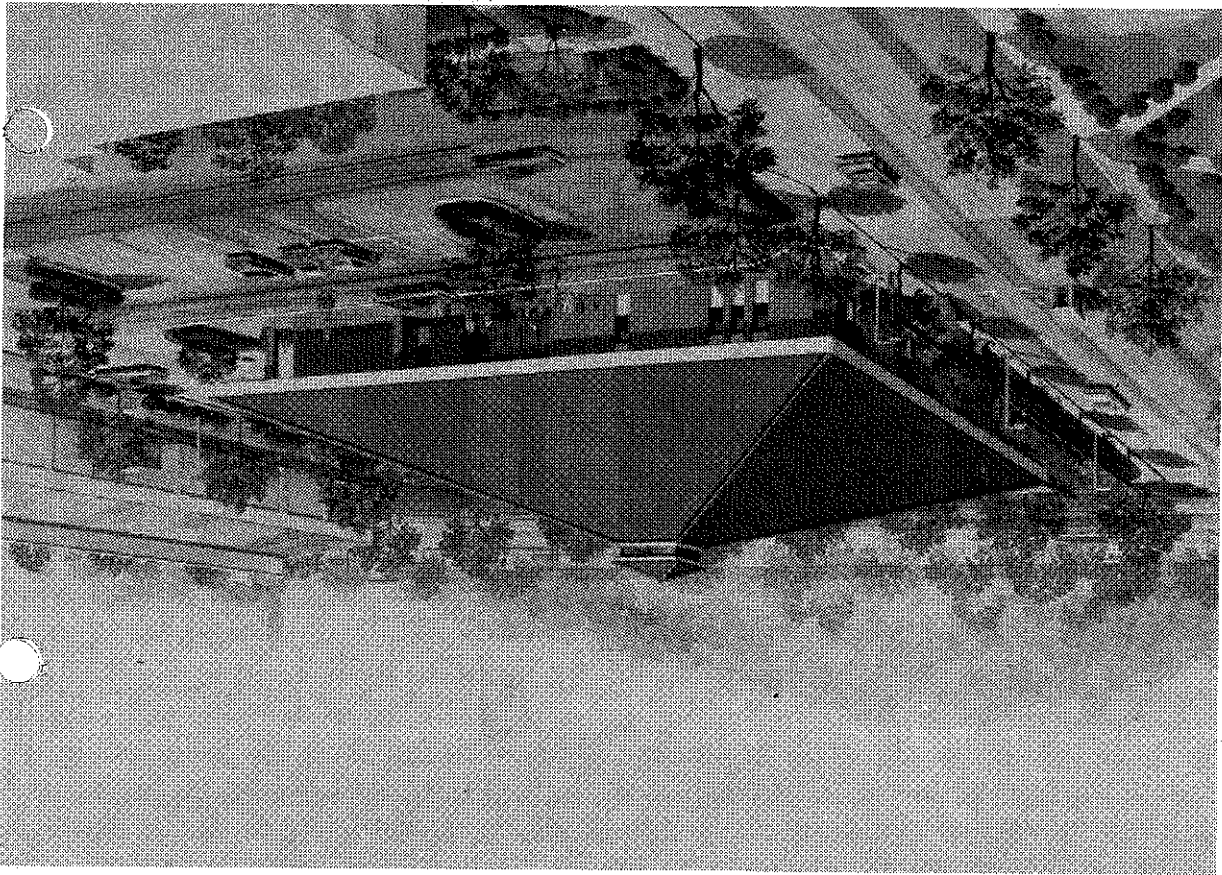
의 기술적인 심사는 POD와 OCE가 많았다. 이 섹제는 물론 대지를 이용하는 문제, 500년 만에 한번 열어날 수 있는 홍수에 대한 대비책 및 1만마일이나 멀리 떨어져 있는 섹회사의 북半球적인 요구사항에 대한 관리등을 포함하는 많은 문제점을 지니고 있었다. FED는 이러한 사항을 이 제회와 관련되었던 모든부서와 함께 많은 노력을 기울임으로써 국회에서 요구하였던 기준에 훌륭한 제회를 작성하여 제출할 수가 있었다.

**JOG
TODAY
LIVE
TOMORROW**



용산 메인포스트 클럽 신축계획 확정

용산 메인포스트 클럽의 신축공사가 쌍용건설 주식회사에 의하여 건설된다. 위치는 5면 게이 트럴 1면 구역이 있었던 곳으로서 바로 보령 센터와 포이어 레크리에이션 센터의 옆이 된다. 총공사비는 3,726,846원이 소요된다. 이 건물은 한국식 특색을 가미한 창기와 지붕과 붉은 벽돌벽을 혼합시켜 설계되었다. 약 29,000평방피트의 이 시설은 2층 건물로서 크게는 가지 기둥으로 구별된다. 간이식당과 각테일라 문지, 하사관 라운지, 독서실, 게임실, TV실, 음향실, 하사관 라운지, 각테일라 지하실에는 디스코를 갖춰진 1층에 건설되며 지하실에는 디스코, 간이식당은 약 250명, 각테일라 라운지 100명, 하사관 라운지 75명, 디스코메크는 약 250명을 수용할 수 있게 된다. 이 클럽은 장병들에게 식사, 원복활동 및 오락을 위한 장소를 제공할 수 있게 된다. 또한 음표판매시설도 갖추어서 식당과 오락시설을 보완하게 된다. 이 설계는 미국 시카고의 메스터 나이트와 서클의 우원건설사무소가 공동투자하는 나이트 포 리어에서 맡았다. 공사는 내년 1월부터 시작되어 88년 3월에 완공될 예정이다.



미국 예비군의 날이 제정된 내력

1918년 11월 11일 오전 11시 연합군대표와 독일군측 사이에 세계 제1차대전 종식시키는 협정이 조인되었다. 그 후 1년 뒤 워싱턴 미대통령은 11월 11일을 휴전의 날로 제정하여 기념하는 것은 조국수호를 위하여 산화한 우리의 영웅들에 대한 장엄한 자부심을 갖게 하는 것이며 또한 승리에 대한 감사로 표명하는 것이다. 이러한 이유는 우리가 이로 인하여 자유를 쟁취하였으며, 또한 미국이 평화와 정의의 편에 서 있다 는 사실을 전세계에 보여줄 수 있었기 때문이다. 휴전의 날은 원래 제1차대전에 참전했던 용사들만 기념하기 위한 날이었으나 그 후 미국이 제2차대전과 한국전쟁에도 참전하게 됨에 따라 1954년 6월 1일 상원에서 제향군의 날로 변경하였다. 그해 10월 아이젠하워대통령은 제향군의 날을 공포함으로써 11월 11일은 모든 전쟁에 참여했던 미군들에게 경의를 표하는 날로 제정되었다. 그러나 1968년 6월 12일 공휴일

를 통일시키는 법령에 의하여 다시 11월의 4째 월요일로 변경되었지만 아직도 대부분의 주는 원래의 제향군의 날을 그대로 준수하고 있었다. 대부분의 사람들은 11월 11일이 역사적으로나 국가적으로나 불매 타당함의 의미를 지니고 있다고 생각하고 있었던 것이다. 결국 1975년 9월 20일 워드대통령은 제향군의 날을 원래의 날짜로 환원시켰다. 휴전의 날은 재향군인의 날인 11월 11일이 된다. 국가적인 기념일로 화요일이 된다는 국경일이 되는 해사로서 화일이 일요일로 바뀌어 제향군의 날이 11월 11일이 되는 해가 기념하기 위한 행사가 있게 된다.

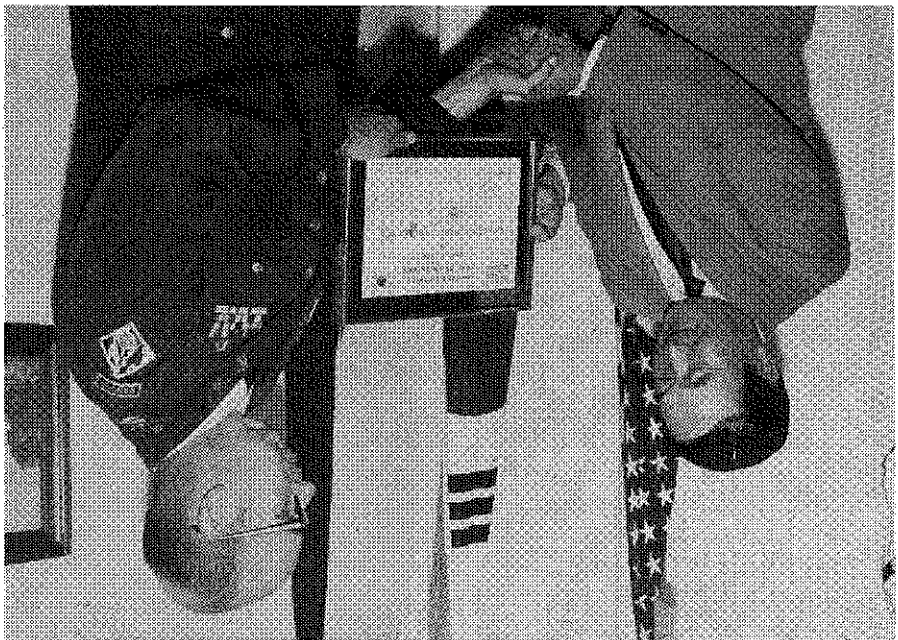


Number of Living Veterans of America's Wars*	
Spanish-American War.....	12
World War I.....	208,000
World War II.....	10,399,000
(includes 997,000 who also served in the Korean conflict)	
Korean conflict.....	5,171,000
(includes 637,000 who also served in the Vietnam War)	
Vietnam War.....	8,271,000

* As of Oct. 1, 1985
Source: Veterans Administration Fact Sheet, January 1986

If you need a drink
that's not
to be social,
social drinking.

FED서원관 Howard Boone대원이 태원양건철 주식회사 권기택사장에게 "우수 건축"에 대한 표창을 하고 있다. 이 표창은 권 포 자이언트에 완공된 잠룡마사 건축에 대한 표창으로서 지난 10월 7일 서원관실에서 있었다.

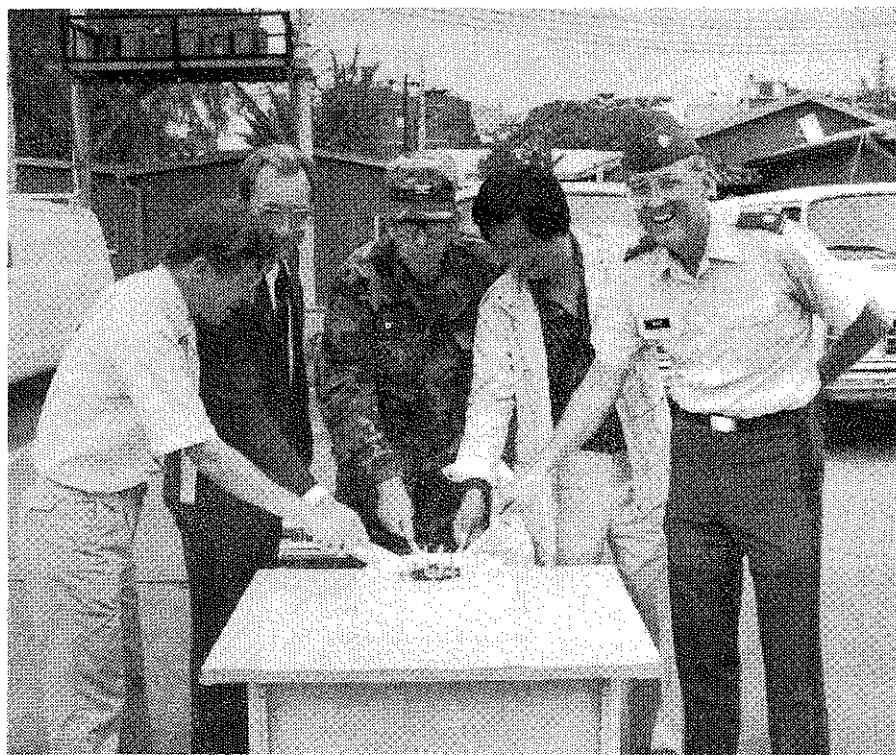


우수서원장 표창

FED 86 회계연도말 자축파티 성대히 거행



FED 86 회계연도의 마감을 축하하는 파티가 지난 10월 1일 수송부 주차장에서 있었다. 이날 참석한 459 명의 직원들은 햄버거, 핫더그, 닭고기, 김치, 만두, 김밥, 감자칩, 콜라 등 푸짐한 음식과 생맥주를 즐겼다. 이번 파티는 Military Branch가 주최하였다. 임흥규씨(Program Support Section)가 이 파티의 조직위원회를 맡았으며, 장피어스(Army Section), 김경원(Air Force Section), 함능탁(FESS)씨, Mary Spencer(QAB)가 함께



수고하여 주었다. 이들은 FED의 간부들로 부터 총 1,108불의 후원금을 모을 수가 있었다. 사진설명(상단): 원래는 사진에서 보는 것보다 훨씬 크고 좋은 축하 케이크가 준비되었었는데 파티시작 직전에 땅에 떨어뜨리는 바람에 서둘러 다른 것으로 대체되었다. 결국 작은 케이크를 놓고(좌로부터) Joe Matthieu, Richard Ulrich, Howard Boone 사령관, 임흥규씨, Richard Wark 부사령관이 비좁게 자르고 있다.

FED Morale Support 위원회 새로이 조직

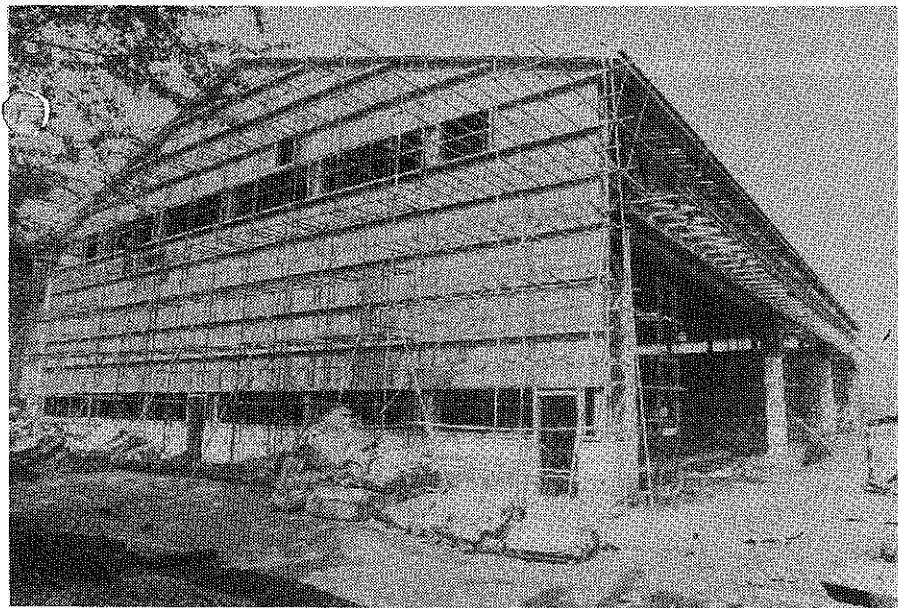
FED Morale Support 위원회의 임원과 회원이 새로이 개편되었다. 그동안 많은 수고를 해준 위원들에게 감사의 표시로 동시에 새로 편성된 위원회는 전임자의 선례를 본받아 앞으로의 힘든 업무를 열심히 수행해나갈 것이다.

창단기념일, 크리스마스 파티 등 많은 행사가

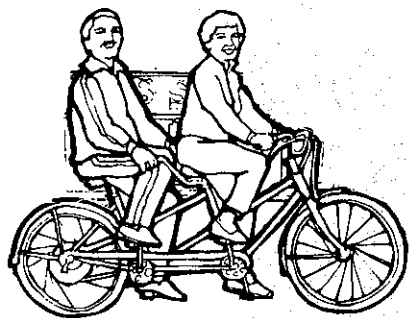
자동적으로 진행되는 것만은 아니다. 그러한 행사를 위하여서는 세심한 계획과 좋은 아이디어가 필요할 뿐만 아니라 모든 사람의 협조도 요구된다. 혹시 마음속에 좋은 의견을 갖고 있다면 아무 회원에게나 연락을 주기 바란다. Morale Support 위원회는 바로 여러분 자신을 위하여 있

는 것이다.

새로 선출된 임원과 회원은 다음과 같다: 회장 Mike Maples, 부회장 Nancy Tullis, 회계담당 Adhem Hemdan, 비서 Walt Petersen, 회원에 Dave Wells대위, 임흥규씨, Howard Hiley씨.



98부 캠프 스탠리에 신축중인 헬리콥터 정비소. 유원건설주식회사가 건축중이며 웨스턴 코리더 주재사무소가 공사감독을 맡고 있다.



**Get out!
Enjoy!**
Cycle in the sun.

FOR THEIR SAKE...

그들을 위하여...

BUCKLE UP
안전벨트를 맵시다

IMO 뉴스

Customer Assistance Center

Chief

POD에서 파견 나온 Greg Bigelow와 Hart Akagi

씨의 업무협조로 FED IMO는 최근에 multiplexer

를 설치함으로써 해외정보수신을 더욱 원활히 할

수 있게 되었다. 이 장치는 일반 단말기와 개인

용 컴퓨터를 이용하여 Honeywell DPS/8 컴퓨터

(주로 예산과 인사업무에 사용되어 왔음)와 HA-

RRIS 800 및 POD의 MUX를 경유한 기타 서비스

를 취급할 수 있게 해준다. 또한 multiplexer는

FED HARRIS 컴퓨터를 사용하여 POD HARRIS

800과 HONEYWELL DPS/8 컴퓨터와 정보를

교환할 수 있게도 해 준다. POD와 JED의 것과

유사한 이면 multiplexer의 설치는 POD Data

Network (PONET) 확장의 일환으로서 사용자

들에게 보다 많은 정보교환능력을 부여해 줌으로

서 district와 division간에 보다 원활한 소통을

가능하게 해 주고 있다.

Information Requirement and Planning Branch

우리는 최근 APO에서 취급하고 있는 속달우

편(Next Day Delivery Service)을 이용하기로 결

정하였다. 이 우편은 기존의 것보다 훨씬 간편

하고 가격도 저렴하다. 한가지 유의사항은 보내

는 물건이 크기나 무게에 제한이 있는 것이다.

물레는 108인치, 무게는 70파운드 이하로 제한

되어 있다. FED에서 이 방법을 이용하고자 하는

사람은 mail room에 가서 이에 사용되는 규격을

투를 신청할 때 그곳에서 무게와 가격도 대충 알

아 볼수가 있다. 그후 이 예상가격에 준하여 PR

& C를 신청한다. 우편담당 Charles Boeckman

씨와 시간을 정하여 보내고자 하는 물건과 우편

료를 갖다주면 이에 대한 영수증을 발급해 주고

APD로 배달하게 된다.

우리는 시험적으로 FED에 10개의 전자식 한

영사전을 구입할 예정이다. 이 사전은 한글과 영

문활자 및 숫자와 기타 기능도 지니고 있다. 한영

및 영한으로 번역할 수도 있으며 또한 계산기도

도 사용될 수가 있다.

Information Integration and Implementation Branch

우리는 사용자들의 장비필요현황을 파악하고

또한 이들이 가장 좋은 자동화 근무환경에서 근

무할 수 있도록 하기 위하여 FED 각 부서에 대

하여 자동화 현황에 관한 근무환경의 조사를 실

시할 것이다. 모든 담당자는 그들이 각각 지원

하고 있는 분야에 대한 조사를 12월말까지는 끝

낼 예정이다.

근무지에서 담배연기를 추방하자

근무지에서 담배연기를 추방하자

지 내지는 일부 제한하는 운동이 이

제는 전국적으로 확산되어 가고 있

다. 이미 10개주가 선두에 나서 근

무지에서 담배연기를 제한시키는 법

규를 제정하였다. 또한 그러한 법이

제정되지 않은 주일지라도 대부분

의 회사에서는 근무장소에서 담배연

을 금지, 또는 제한하고 있다.

근무환경을 깨끗이 하고자 하는

노력은 건강상의 물론 재정적으로

충분한 이유가 있기 때문이다. 올해

에는 흡연으로 인한 건강악화로 인

하여 8천만달러의 근무할 수가 없

게 될 것이다. 미국 폐보호협회의

보고에 의하면 이러한 질병으로 인

한 생산성과 임금의 손실은 무려 30

조불이 될 것이라고 말하고 있다.



이원중(앞줄)과 (좌로부터) Kit Lee, 신동선, Hart Akagi, Greg Bigelow씨가 multiplexer를 새로 설치하고 있다.

한글 컴퓨터 설명책자 Richard Wooten씨의 제안에 따라 우리는 월

제 20권의 한글로 된 컴퓨터 설명책자를 준비하

여 놓고 있다. 이는 주로 각 현장사무소에 배부

하기 위한 것으로서 FED본부에는 몇권밖에 배

당되지 않고 있다. 그 이유는 지방현장에서는 이

러한 자료를 구하기가 힘든 반면, FED 영내에

서는 비교적 쉽기 때문이다. 영어로 된 설명책자

를 이해하기가 힘든 사람에게 이 한글책자가

많은 도움이 될 것이다.

주의// 충격전압방지기를 사용할 것.

만일 사무실에 마이크로컴퓨터는 설치되어 있

고 충격전압방지기(Surge Suppressor)가 없는

경우에는 본 사무실에 연락해 주기 바란다. 충격

전압은 컴퓨터에 치명적인 고장을 일으킬 우려

가 있기 때문이다. 만일 이 방지가 장치되어

있으면 냉장고나 마이크로웨이브를 사용하는 기

육군규정 380-380에 명시된 ONTYME 사용에

관련 보안

로 완전하게 보장이 되어있지 않다. 그러므로 중

요한 사항을 취급할 때에는 ONTYME를 사용하

지 말아야 한다. 이러한 종류의 사항으로서 비

밀 문건, FOUO, 프라이버시 행위에 관한 사항,

백만불 이상되는 재산이나 자원 또는 인증자료,

사기, 도난, 남용, 오해, 차단의 취약성을 갖고

있는 자료등을 일컬을 수가 있다.

이상의 customer assistant를 원하는 사람은

Linda Tomlinson씨에게 연락하기 바란다, 2917

-341, 일반전화는 265-9178.

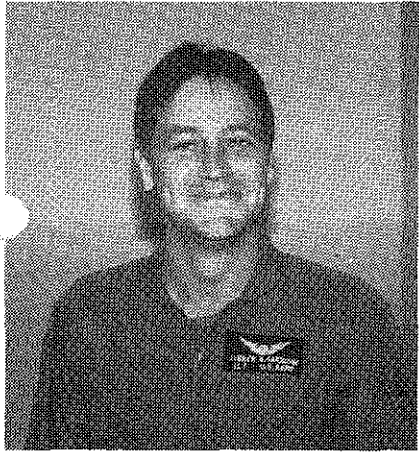
* Customer Assistance Center에서 3 가지

전분적인 사항은 혼동을 피하기 위하여 번역을

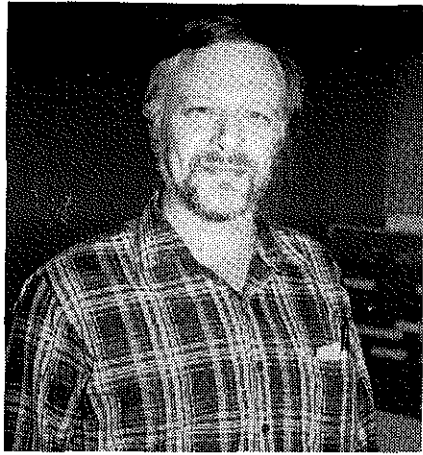
피하였음.(영문판중 3, 6, 8번째 기사)

TAKE CARE OF
YOUR LUNGS.
THEY'RE ONLY HUMAN.
AMERICAN
LUNG
ASSOCIATION
The Christmas Seal People®

새로운 얼굴들



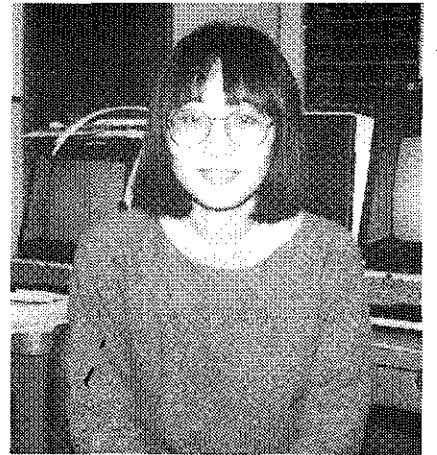
Joseph Garrison 중위.
헬리콥터 조정사로 근무, 뉴욕주 Haverstraw로 부터 전입.



Richard Ringler 씨.
남부지구사무소 품질관리과장으로 근무. 캘리포니아주 애드워드 공군 기지에서 전입.



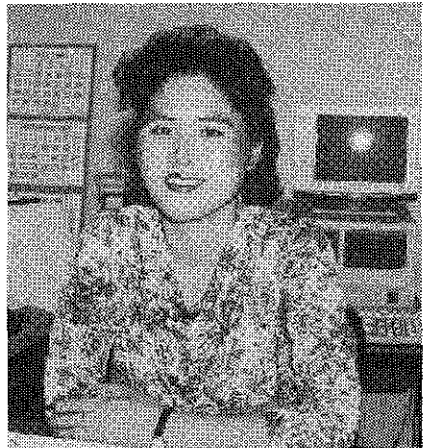
Jesus Reyes 씨.
재정회계과에 근무. 로스 앤젤리스로 부터 전입.



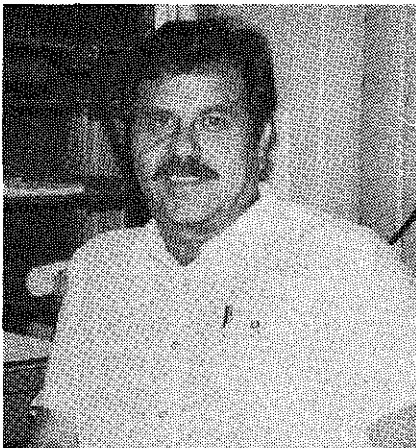
Song Bliss 씨.
IMO 컴퓨터사원으로 근무. 서강대학교 졸업.



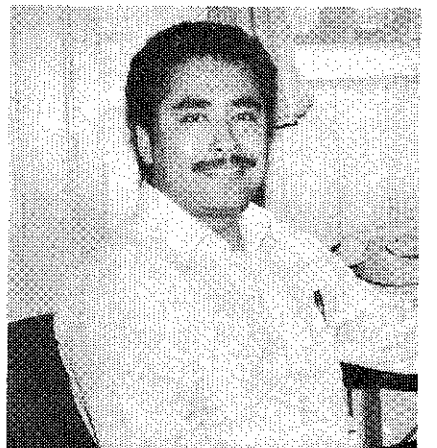
Ainun Qazi 씨.
OEB 책임자로 근무. 뉴멕시코주 Carlsbad 지구사무소로 부터 전입.



Chin Rios 씨.
OEB 일반행정사원으로 근무. 워싱턴주 Fort Lewis로 부터 전입.



Rosil Alvarado 씨.
토목공학기사로 계약행정과에 근무. 뉴멕시코주 Carlsbad 지구사무소에서 전입.



Fernando Aguilar 씨.
계약행정과 토목기사로 근무. 워싱턴주 Walla Walla 지구로 부터 전입.



Gloria Head 씨.
IMO 컴퓨터 프로그램 분석담당. 콜로라도주 Denver에서 전입.



1LT Alan Trow.
춘천 캠프 페이지 현장사무소장으로 근무. 캔사스주 Fort Riley에서 전입.



FED비행대장 John Barvinchak 소령이 하워드 분 사령관으로부터 공적표창을 받고 있다. 이 표창은 그가 전에 근무하였던 텍사스주 Fort Hood에서 보내온 것이다.



Let us give thanks



Item	Amount		
For resale in European and Middle East commissaries:		Minced Meat pies	8,892 pies
Turkeys	3,908,684 pounds	Fruit cakes	23,812 cakes
Hams	607,377 pounds	For Pacific troop dining facilities, including ships at sea:	
For resale in Pacific commissaries:		Turkeys	2,800,000 pounds
Turkeys	134,000 pounds	Hams	1,300,000 pounds
Hams	340,000 pounds	(Figures for pies and cakes not available)	
For European and Middle East troop dining facilities:		For troop dining facilities in the United States and other areas:	
Turkeys	240,000 pounds	Turkeys	1,139,000 pounds
Hams	33,596 pounds	Hams	44,000 pounds
Pumpkin pies	39,486 pies	Fruit cakes	27,710 pounds